

# 高雄市 113 學年度族語 E 樂園應用-原住民族語學習習作 研習計畫

## 一、計畫依據

- (一)、教育部國民及學前教育署補助辦理原住民族教育要點。
- (二)、教育部十二年國民基本教育領域課程綱要。
- (三)、國教署 113 年 6 月 11 日臺教國署原字第 1135701497 號函補助 113 學年度補助各地方政府原住民族教育資源中心計畫。

## 二、研習目的

- (一)、強化「族語 e 起來」、「族語 E 樂園」等學習平台功能，拓展其應用場景與教材類型。
- (二)、運用 AI 工具協助教師製作族語數位教材，設計教學腳本、情境對話練習與語音影片，提升課堂互動與教材多元化。
- (三)、建立個人化與特色化的數位族語教學風格，培養教師教學多樣性與數位素養，整合族語教學與 AI 科技，拓展學生自主學習的方式。

## 三、辦理單位

- (一)、指導單位：教育部
- (二)、主辦單位：高雄市政府教育局。
- (三)、承辦單位：高雄市教育局原住民族教育資源中心。
- (四)、協辦單位：高雄市小港區二苓國民小學

## 四、研習時間及研習相關與資訊：

- (一)、研習時間：如附件一。
- (二)、研習主題：如附件一。
- (三)、全國教師在職進修資訊網研習代碼：如附件一

## 五、研習地點：

高雄市教育局原住民族教育資源中心3樓電腦教室。(地址:高雄市小港區立群路6號，高雄捷運紅線R3小港站，1號出口)

## 六、研習對象

- (一)、為利本中心計畫之推動，本市專職族語教師請務必報名，缺課需自行跟講師申請補課，以免影響後續相關權益。
- (二)、本市原住民族語教學支援工作人員、語言推廣人員。
- (三)、對族語教學有興趣者。
- (四)、每場次約20人。

## 七、研習內容：研習課程表(如附件一)

## 八、報名事項

- (一)、為尊重講師，請務必事先報名，以利控管人數及課程安排。即日起至額滿為止。從以下報名系統擇一方式報名，錄取方式以研習對象及報名先後順序錄取。

1. 全國教師在職進修網 (<http://www2.inservice.edu.tw/>)：研習代碼為 5110512。

2. Google 表單報名：請至連結

<https://forms.gle/wuowfFS6cLSA7WxY9>

(QR code 如附圖)填妥報名資料。



- (二)、若遇颱風天停班，則順延辦理。後續變更通知委由協辦單位通知。
- (三)、聯絡窗口：高雄市政府教育局原住民族教育資源中心曾組長，07-8061622#14。

## 九、注意事項：

- (一)、請於課程開始前 10 分鐘完成報到，全程參與者核予研習時數 33 小時，全勤者另有獎勵，並可優先參與中心教材研發，未全程參與者核實發予研習時數。
- (二)、為響應環保政策，請參加研習人員自行攜帶環保杯具、環保筷。
- (三)、遇天候不佳則依人事行政局公告辦理，及課程如有調整另於「全國教師在職進修網」及本中心網站公告。
- (四)、參與研習學員，請所屬學校惠予公假登記，課務自理，研習當日若適逢假日，得於二年內核實補休。

## 十、預期效益：

- (一)、教材研發及擴展，增進學習族語之系統性與活化族語教學課室。
- (二)、協助教師掌握 AI 工具操作與教材設計技巧，建構 AI 融入族語教學的實施模式，提升族語專業教學力與學生語感聽說能力。
- (三)、有助族語教學走向數位化、創新化與永續發展，鼓勵教師創作並上傳數位教材推動教學資源共享與交流。

## 十一、本計畫經教育局核准後實施，修正時亦同。

【附件一】

高雄市 113 學年度族語 E 樂園應用-原住民族語學習習作研習計畫  
課程表

| 場次            | 時間                                                                                                                                  |             | 課程內容                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1             | 114/08/07<br>(星期四)                                                                                                                  | 13:30~16:30 | 族語 E 樂園融入教學應用(簡介、族語歌曲結合 AI 創作)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|               | 114/08/15<br>(星期五)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | 族語 E 樂園/族語 e 起來融入習作教學應用                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | 114/08/22<br>(星期五)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 習作編輯：ChatGPT 資料應用(一)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|               | 114/08/29<br>(星期五)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：Canva AI 教材自動生成術(二)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|               | 114/09/13<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：Canva AI 教材自動生成術(三)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|               | 114/10/25<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：Canva AI 教材自動生成術(四)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|               | 114/11/29<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：Canva AI 教材自動生成術(五)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|               | 114/12/27<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：Canva AI 教材自動生成術(六)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|               | 115/01/17<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：ChatGPT 教案自動生成術(一)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|               | 115/03/07<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | AI 設計實作：ChatGPT 教案自動生成術(二)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|               | 115/04/18<br>(星期六)                                                                                                                  | 09:00~12:00 | 教學共學日：講師經驗分享與實作成果發表                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 講師姓名          | 學歷與現職                                                                                                                               |             | 相關培訓/證照                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Niun<br>(余佳珊) | <ul style="list-style-type: none"> <li>國立臺中教育大學原住民族語言學分班修畢</li> <li>國立臺中科技大學商業設計系學士</li> <li>國立中科實驗高級中學：布農語課程兼課教師(113 年)</li> </ul> |             | <ul style="list-style-type: none"> <li>112 年度應用族語 E 樂園能力檢定第四級</li> <li>112 年度原住民族語言能力認證(巒群布農語中高級)</li> <li>113 年度 Apple Teacher Certificate</li> <li>113 年度原住民族語言能力認證測驗(郡群布農語中級)</li> <li>113 年台中市原教中心合作文化課程</li> <li>112-114 年臺中部落大學講師：               <ul style="list-style-type: none"> <li>o 《資訊融入族語教學：多媒體綜合運用》</li> <li>o 《數位線上課程製作設計與實務運用班》</li> <li>o 《運用 AI 開啟族語新學堂》</li> </ul> </li> </ul> |